

2025年10月吉日

各位

メトラス株式会社

年末年始の業務休業のお知らせ

謹啓 皆様におかれましては益々ご盛栄のこととお慶び申し上げます。

平素は格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

誠に勝手ではございますが、弊社は下記の通り年末年始休業とさせていただきます。

本年中のご愛顧に深く感謝申し上げますとともに、来年も変わらぬご支援ご厚誼を賜りますよう
お願い申し上げます。

謹白

記

【休業期間】 2025年12月26日(金)～2026年1月4日(日)まで

※営業開始日：2026年1月5日(月)

なお、休業期間中の機器の故障・不具合に関するお問い合わせは、

2025年12月31日(水)～2026年1月1日(木)の完全休業日を除き、お電話にてご対応させていただきます。

◆カスタマーサービス部 TEL：03-6256-0445

※受付時間 午前9:00～午後5:00

※化粧品、消耗品等の製品に関する不具合および交換のお問い合わせは、恐れ入りますが

1月5日(月)以降にご連絡いただきますようお願い申し上げます。

化粧品、消耗品等の製品に関するお問い合わせ TEL：03-6256-0181

※各製品の年内最終注文受付および納期に関するお問い合わせは、裏面をご確認頂き、在庫に余裕をもって
ご注文いただきますようお願い申し上げます。ご不便をお掛けいたしますが、何卒ご理解の程、
よろしくお願い申し上げます。

以上

各製品の年内最終ご注文受付日および納期に関して

| ご注文締切日 | 国内製品 |
|--|--|
| 2025 年 12 月 22 日(月) 15:00の入金確認分まで | コンデンスリッチ療法(LIPO シリンジ) |
| 2025 年 12 月 24 日(水) 12:00 まで (在庫商品に限ります) | 化粧品/業務用商材・施術用備品・院内調製素材、メトラスアイパッチ、 HARG+ヘアホームケア HGヘアケアシリーズ、HYDRINITY スキンケアシリーズ、スキンメタリアシリーズ *ご注文にあたり別途ご契約が必要です。 |
| | |

* 締切日までにご注文いただいた場合、12/26(金)までにご納品予定(配達地域によって異なります)。

| ご入金締切日 | 医師個人輸入品 |
|--------------------------------------|---|
| 2025 年 11 月 12 日(水) 15:00の入金確認分まで | VASER Lipo (消耗品のみ)、Trifill PRO(消耗品のみ)、Aquapen2(機器・消耗品) |
| 2025年 11 月 19日(水) 15:00の入金確認分まで | SUNEKOSシリーズ、Cysperaシリーズ、md:complexシリーズ、 U225ニードル(全サイズ)、ASCE+シリーズ、 Neofound & Peppermint Peelシリーズ、Adinizer kitシリーズ、 Smart Bag、Miskoシリーズ、ViewHOTカートリッジ、 Tulienneシリーズ、IDENELシリーズ |
| 2025 年 11 月 20 日(木) 15:00の入金確認分まで | Melafadeシリーズ |

- * 上記以外の製品につきましては、別途お問い合わせ下さい。
- * 2025 年 12 月 26 日(金)～2026 年 1 月 4 日(日)の期間は通関および出荷ができませんのでご了承下さい。
- * 在庫状況、通関混雑状況等によりご希望の納期に添えない場合もございます。